



Република Сербия – Автономна Покраїна Войводина  
**ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ  
ЗА ОБРАЗОВАНЄ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНІЦІ**

21000 НОВИ САД  
Булевар Михайла Пупина 16  
Тел.: +381 21 487 4213, 421 444  
Факс: +381 21 557 074

Число: 128-90-656/2013-03 Дня: 06. юния 2013. року

На основи члена 6. Одлуки о розподзельованю бюджетних средствох Покраїнскому секретаріату за предписаня, управу и национални меншини, органом и организацийом у чиєй ше роботи службено хаснүе язики и писма националних меншинох («Службени новини АПВ», число 6/2008), Покраїнски секретарият за образованє, управу и национални заєдніци **р о з п и с у є**

### КОНКУРС

**за розподзельованє бюджетних средствох органом  
и организацийом у Автономнай Покраїни Войводини  
у чиєй ше роботи службено хаснүе язики и писма меншинских  
националних заєдніцох за 2013. рок**

**Средства у суми 9.500.000,00** (зоз буквами: дзвецацмиилонипейцстотисячи) динари ше будзе хасновац за софинансованє проєктох чий циль унапредзованє права службено хасновац язики и писма меншинских националних заєдніцох у Автономнай Покраїни Войводини.

**Право участвовац на конкурсу маю:**

- органи општинох и городох на териториї Автономнай Покраїни Войводини у хторих зоз Статутом утвердзене службено хасновац язики и писма меншинских националных заєдніцох на целей териториї општини або городу або населеных местах на їх териториї;
- месни самоуправи на териториї општинох и городох зоз предходней алинеї;
- други органи, организациі, службы и установы на териториї општинох и городох – хасновател€ бюджетных средствох - зоз алинеї ёден.

**Средства ше додзелює за фінансованє, односно участвованє у фінансованю:**

- оспособівания занятых у органах и организацийах дзе ше хаснє ўзик національнай меншини хтори утвардзены як службени ўзик, а окреме на робочих месцах на хторых ше вітвярує контакт зоз странками (участвованє на курсох, семінарох и други способы яки организаваны за тоги наменки) и за развой системи электронскай управы за работу у условіях вецеязычносци (унапредзене интернет порталу и др.).
- трошкох виробку и поставяня таблох з назвами органах и организацийах, з назву населеного места на драговых напрямох, з назву уліцох и плошох хтори написаны и на ўзиках національных меншинах хтори ше службено хаснє у општини, горадзе и населенним месце и за друкованє двоязичных або вецеязычных формуларох як и за друкованє службеных глашнікох и других явных публикацийах.

**Висину средствох** за разподзельованє ше утвардзує на основи шлідующих критерійох:

- число ўзиках и писмох хтори ше службено хаснє на цалей території општини, гораду и населеного места;
- процентаулне участвованє припаднікох національных меншинах чийо ше ўзики и писма службено хаснє у вкупним числе жительства;
- вкупни материялни трошки яки потребни за реализацию проектох;
- постаянє других жридох фінансования проектох;
- континуитет у фінансованю проектох з боку Секретарияту, односно чи ше средства вимага перши раз.

**Термин за подношене приявох на конкурс тирва по 01. юлий 2013. року.**

Прияви на конкурс ше подноши лем на конкурсных формуларох Секретарияту. Комплетну конкурсну документацию мож преважац у просторійох Секретарияту, або на интернет адресе: [www.ounz.vojvodina.gov.rs](http://www.ounz.vojvodina.gov.rs).

Прияви на конкурс ше подноши на сербским ўзiku або на ўзiku національнай меншини хтори ше службено хаснє у Автономнай Покраїні Войводини.

Прияви ше подноши особнє, зоз придаваньом на писарніци покраїнских органах управы у Новим Садзе (будинок Влади АП Войводини), або ше их посила по пошти на адресу: Покраїнски секретарият за образованє, управу и національни заедніщи, Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад.

Прияви на конкурс ше доручує у двох прикладнікох з двома виявами хтори оверела и подписала овласцена особа подношителя прияви, кед ше конкурсе по єдней основи, кед ше источашнє конкурсе и по другой основи, прияви ше доручує вкупно штири прикладніки, зоз штирома овереніма виявами.

Неблагочасни або неподполні прияви, прияви у хторых недостатак по указанню нее одстранены, кед ше нее одноша на наменки яки предвидзены зоз конкурсом або кед их поднесли неовласцены особи ше не будзе розпатац.

Хаснователь ше обовязує же одобрени средства похаснүе лем за наменки за хтори вони додзелёни, а непотрошени средства вирмански врачи бюджету на одвітуючу позицію Покраїнського секретаріяту за образованє, управу и национални заєдніци. Хаснователь ше обовязує же о трошенню додзелених средствах такої поднеше звит, а найпознейше по 31. децембер чечущого року.

Покраїнски секретаріят за образованє, управу и национални заєдніци затримує право од подношителя прияви, по потреби, вимагаць додатну документацію, односно сполньованє додатних умовийох, або висць на саме место. Прияви и приложену документацію подношительом ше нє враца.

**Результаты конкурса ше обявлює на урядовой интернет адреси Секретаріяту.** Секретаріят нє обовязни обґрунтуваць свої одлуки. На одлуку Секретаріяту нє мож уложиць жалбу або даяки други правни лік.

Покраїнски секретар,

Мр Андор Дели, с.р.